



SP-1500 DMX MK II Strobe



Manuale di funzionamento

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Paesi Bassi
www.americandj.eu

Indice

INTRODUZIONE.....	3
CARATTERISTICHE	3
INSTALLAZIONE.....	3
INDIRIZZAMENTO DMX.....	5
MODALITÀ MASTER/SLAVE	6
SOSTITUZIONE LAMPADA	7
PULIZIA DELL'APPARECCHIATURA	8
SOSTITUZIONE FUSIBILE.....	8
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	8
SPECIFICHE TECNICHE.....	9
RoHS – Un grande contributo alla conservazione dell'Ambiente.....	10
WEEE – Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico.....	11

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto SP-1500 DMX MKII Strobe di American DJ. Per ottimizzare le prestazioni di questo prodotto si prega di leggere attentamente le istruzioni operative al fine di familiarizzare con le operazioni di base.

Assistenza Clienti:

Per qualsiasi problema vi raccomandiamo di contattare il Vostro negozio di fiducia American Audio.

E' anche possibile contattarci direttamente, sia tramite il nostro sito Web www.americandj.eu oppure inviando un e-mail a: support@americandj.eu

Avvertenza! Per prevenire o ridurre il rischio di folgorazione o incendio, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.

Attenzione! L'unità non contiene parti riparabili dall'utente. Non tentare di eseguire personalmente le riparazioni: in tal modo si annullerebbe la garanzia del costruttore. Nell'improbabile caso di necessità di intervento tecnico sull'unità, si prega di contattare il rivenditore American DJ.

- Non ostruire le aperture di aerazione.
- Non toccare l'unità quando è calda.

Non gettare l'imballo nella spazzatura. Si prega di riciclare se possibile.

CARATTERISTICHE

- Staffa per montaggio sospeso inclusa
- Attivazione Sonora
- DMX-512, Master/Slave
- Attenuatore (dimmer) elettronico 0-100%
- Microfono integrato
- Compatibile con la serie di controller UC3

INSTALLAZIONE



1. **ALIMENTAZIONE:** 230 V AC 50 Hz
2. **FUSIBILE:** 20A / 15A
3. **INGRESSO DMX:** presa XLR a 3 poli maschio.
4. **USCITA DMX:** presa XLR a 3 poli femmina.
5. **Ingresso telecomando UC3:** per il controllo di Velocità, Blackout e Luminosità dell'unità, collegare lo UC3 al connettore da ¼" del microfono.
6. **INTERRUTTORE DIP SWITCH DMX:** i dip switch 1-9 vengono utilizzati per impostare l'indirizzo DMX dell'unità.
7. **DIMMER:** questa manopola viene utilizzata per regolare la luminosità delle unità.

8. **SPEED:** questa manopola viene utilizzata per regolare la velocità dello stroboscopio.

L'unità deve essere montata sulla staffa tramite i fori predisposti per le viti. Per evitare vibrazioni e spostamenti durante il funzionamento, assicurarsi sempre che l'unità sia fissata saldamente. Per fissare lo stroboscopio utilizzare una catena di sicurezza. L'apparecchiatura deve essere montata e fissata da personale esperto in posizione tale da non essere raggiungibile dalle persone.

Alimentazione: prima di collegare l'apparecchiatura alla rete elettrica, assicurarsi che la presa di alimentazione ed il voltaggio siano corretti. SP-1500 DMX MK II Strobe di American DJ® è disponibile soltanto nella versione a 230 V. Prima di mettere in funzione l'apparecchiatura, dato che il voltaggio varia da paese a paese, assicurarsi che la tensione di alimentazione corrisponda a quella della presa di corrente. Assicurarsi di utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione I.E.C. fornito con l'unità in quanto adatto alle specifiche relative al voltaggio e corrente.

DMX-512: DMX è l'abbreviazione di Digital Multiplex. Si tratta di un protocollo universale utilizzato dalla maggior parte dei produttori di impianti di illuminazione e controller come forma di comunicazione tra dispositivi intelligenti e controller. Il controller DMX invia dati dal controller all'apparecchiatura. I dati DMX vengono inviati in serie da apparecchiatura ad apparecchiatura (in cascata) tramite connettori XLR, in ingresso e in uscita, previsti su tutte le apparecchiature DMX (la maggior parte dei controller ha solamente un connettore dati in uscita).

Collegamento DMX: DMX è un linguaggio che permette di gestire, tramite singolo controller, modelli e marche diversi di apparecchiature collegate tra loro, purché compatibili DMX. Per assicurare una corretta trasmissione di dati DMX, nel caso di apparecchiature multiple, si consiglia di utilizzare cavi il più possibile corti. L'ordine di collegamento in sequenza delle apparecchiature non influenza l'indirizzamento DMX. Per esempio: un'apparecchiatura alla quale il DMX abbia assegnato l'indirizzo 1 può essere posizionata in un punto qualsiasi della linea, all'inizio, alla fine o in qualsiasi punto tra l'uno e l'altra. Pertanto la prima apparecchiatura controllata dal controller può anche essere l'ultima della catena. Quando ad una apparecchiatura viene assegnato l'indirizzo 1, il controller DMX invierà i dati, destinati all'indirizzo 1, a quella apparecchiatura indipendentemente dalla posizione che occupa nella catena DMX.

Requisiti del Cavo Dati (Cavo DMX) (per funzionamento DMX e Master/Slave):

SP-1500 DMX MK II può essere controllato tramite protocollo DMX-512. SP-1500 DMX MK II viene comandato tramite 2 canali DMX: un canale per la velocità dello stroboscopio ed un canale per l'intensità. L'indirizzo DMX viene impostato elettronicamente utilizzando i dip switch presenti sul pannello posteriore dell'unità. L'unità ed il controller DMX necessitano di connettore XLR a 3 pin standard per dati in ingresso e in uscita (Figura 1). Se si intende adoperare cavi di propria fabbricazione, assicurarsi di utilizzare cavo schermato standard a due conduttori (è possibile acquistarlo nella maggior parte dei negozi di attrezzature professionali per audio e illuminazione). I cavi devono essere realizzati con connettore XLR maschio e femmina alle due estremità. Rammentare inoltre che il cavo DMX deve essere disposto in configurazione a cascata e non può essere sdoppiato.



Figure 1

N.B.: durante la fabbricazione dei cavi assicurarsi di seguire quanto riportato nelle Figure 2 e 3. Non utilizzare il terminale di messa a terra sul connettore XLR. Non collegare il conduttore schermato del cavo al terminale di messa a terra ed evitare che il conduttore schermato entri in contatto con il rivestimento esterno del connettore XLR. La messa a terra della schermatura potrebbe provocare un corto circuito o un malfunzionamento del dispositivo.

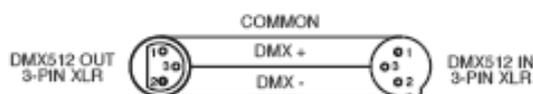


Figure 2

INSTALLAZIONE (continua)



Figura 3

Nota specifica: terminazione di linea. Quando vengono utilizzati cavi molto lunghi, può essere necessario utilizzare un terminatore sull'ultima unità per evitare malfunzionamenti. Un terminatore è una resistenza da 90-120 ohm e 1/4 di Watt collegata tra i pin 2 e 3 di un connettore XLR maschio (DATA + e DATA -). Va inserito nel connettore XLR femmina dell'ultima unità della linea in cascata per terminarla. L'uso di una terminazione per cavi (ADJ numero di parte 1613000030) diminuirà le possibilità di malfunzionamenti.

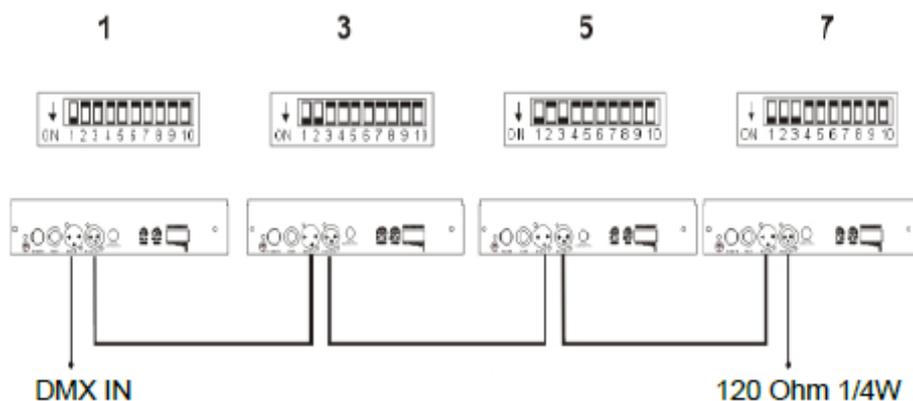


La terminazione riduce errori di segnale ed evita problemi di trasmissione ed interferenze. È sempre consigliabile collegare un morsetto DMX (resistenza da 120 ohm e 1/4 di watt) tra il PIN 2 (DMX -) e il PIN 3 (DMX +) dell'ultima apparecchiatura.

Connettori DMX XLR a 5-Pin. Alcuni produttori utilizzano, per la trasmissione dati, connettori XLR a 5 pin invece che a 3 pin. Gli XLR a 5 pin possono essere inseriti in una linea DMX XLR a 3 pin. Quando si inseriscono connettori XLR a 3 pin standard in una linea a 5 pin è necessario utilizzare un adattatore, acquistabile nella maggior parte dei negozi di elettronica. La tabella sottostante riporta in dettaglio le corrette modalità di conversione.

Conversione da XLR 3 pin a XLR 5 pin		
Conduttore	XLR 3 pin femmina (Out)	XLR 5 pin maschio (In)
Terra/Schermatura	Pin 1	Pin 1
Data Complement (segnale -)	Pin 2	Pin 2
Data True (segnale +)	Pin 3	Pin 3
Non utilizzato		Pin 4 - Non usare
Non utilizzato		Pin 5 - Non usare

INDIRIZZAMENTO DMX



Se si utilizza un telecomando universale DMX per controllare le unità, è necessario impostare i dip switch da 1 a 9 del canale in modo che tutte le unità possano ricevere il relativo segnale DMX. Per indirizzare il sistema DM512 in codice binario fare riferimento allo schema seguente.

INDIRIZZAMENTO DMX (continua)

Dip	#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8	#9	#10
Valor	1	2	4	8	16	32	64	128	256	Opzionale

Caratteristiche DMX512		
Valore DMX	Canale 1	Canale 2
	Velocità Strobo	Dimmer
240~255	Velocità 15	Dimmer 15
224~239	Velocità 14	Dimmer 14
208~223	Velocità 13	Dimmer 13
192~207	Velocità 12	Dimmer 12
176~191	Velocità 11	Dimmer 11
160~175	Velocità 10	Dimmer 10
144~159	Velocità 9	Dimmer 9
128~143	Velocità 8	Dimmer 8
112~127	Velocità 7	Dimmer 7
96~111	Velocità 6	Dimmer 6
80~95	Velocità 5	Dimmer 5
64~79	Velocità 4	Dimmer 4
48~63	Velocità 3	Dimmer 3
32~47	Velocità 2	Dimmer 2
16~31	Velocità 1	Dimmer 1
0~15	STOP	BLACKOUT

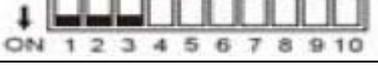
MODALITÀ MASTER/SLAVE

Collegando le apparecchiature in configurazione master/slave, la prima unità controllerà le altre in modo da ottenere uno spettacolo luminoso automatico. L'unità 'master' è quella con la presa DMX libera. Le unità 'slave' sono quelle con i cavi DMX collegati alle prese DMX (daisy chain).

È possibile impostare le unità come descritto di seguito.

1. **Spettacolo sincronizzato:** impostare su ON i dip switch 1 e 10 della prima unità (master); è ora possibile regolare il dimmer e la velocità strobo e tutte le altre unità (slave) seguiranno l'unità master.
2. **Spettacolo luminoso a 4 unità:** impostare il dip switch come da schema; la prima unità (master) eseguirà il programma integrato e comanderà le altre unità (slave) separatamente come un chaser a 4 canali.

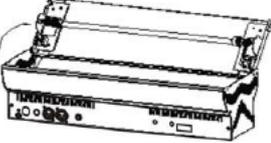
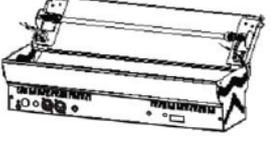
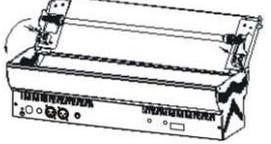
MODALITÀ MASTER/SLAVE (continua)

UNITÀ	Impostazione dip switch
MASTER	
Slave 1	
Slave 2	
Slave 3	

Motivo chase in modalità spettacolo luminoso a 4 unità:

Motivo 1	Unità 1, 2, 3, 4 tutte completamente attive
Motivo 2	Unità chase 1->2->3->4 — 4->3->2->1
Motivo 3	Unità chase 1->2->3->4-4->3->2->1
Motivo 4	Unità chase 1e2->3e4 — 2e3->1e4
Motivo 5	Chase 1-1e2-1e2e3-TUTTE-1e2e3-1e2-1-stop — 4-4e3-4e3e2-TUTTE-4e3e2-4e3-4-stop
Motivo 6	Chase 1->2->1->2->3->4->3->4—4->1->4->1->3->2->3->2

SOSTITUZIONE LAMPADA

	1. Aprire il coperchio in vetro.
	2. Allentare le viti del cavo della lampada sul morsetto.
	3. Estrarre la lampada vecchia e sostituirla con una nuova.
	4. Collegare il cavo della lampada al morsetto
	5. Eseguire i passaggi da 2 a 1.

PULIZIA DELL'APPARECCHIATURA

È opportuno eseguire periodicamente la pulizia delle lenti interne ed esterne per eliminare residui di nebbia, fumo e polvere ottimizzando così la resa luminosa.

1. Per la pulizia del contenitore, utilizzare un normale detergente per vetri ed un panno morbido.
2. Utilizzare una spazzola per pulire le griglie della ventola.
3. Pulire ogni 20 giorni le ottiche esterne con un panno morbido e detergente per vetri.
4. Assicurarsi sempre di aver asciugato completamente tutte le parti dell'apparecchiatura prima di ricollegarla alla rete elettrica.

La frequenza delle pulizie dipende dall'ambiente nel quale operano le apparecchiature (luoghi fumosi, polverosi o nebbiosi). In caso di uso intensivo si raccomanda di pulire le apparecchiature una volta al mese. La pulizia periodica assicura lunga durata e ottima resa.

SOSTITUZIONE FUSIBILE

Per prima cosa disconnettere l'apparecchiatura dalla rete elettrica. Il fusibile è situato sul retro dell'unità accanto al cavo di alimentazione. Utilizzando un giravite a testa piatta svitare il porta fusibile. rimuoverlo e sostituirlo con uno nuovo.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Di seguito un elenco dei problemi più comuni che si possono riscontrare e le relative soluzioni.

Nessuna emissione luminosa dall'unità:

- 1) assicurarsi di aver collegato l'unità ad una presa di corrente standard da 230 V;
- 2) accertarsi che il fusibile non sia bruciato. Il fusibile è posizionato nel pannello posteriore.

L'unità non si attiva col suono:

- 1) le basse frequenze dovrebbero attivare l'unità. Le alte o basse frequenze, quando si batte leggermente sul microfono, potrebbero non attivare l'unità.

SPECIFICHE TECNICHE

Lampada	XENON da 1.500 W
Alimentazione	230 V AC 50 Hz
Fusibile	interruttore automatico da 20 A
Dimensioni	mm. 452 x 147,5 x 116
Peso	3,2 kg

Caro cliente,

L'Unione Europea ha adottato una direttiva sulla restrizione/proibizione dell'utilizzo di sostanze pericolose. Tale direttiva, denominata ROHS, è oggetto di molte discussioni nell'industria elettronica.

Essa prevede, tra l'altro, restrizioni nell'uso di sei specifici materiali: Piombo (Pb), Mercurio (Hg), Cromo esavalente (CR VI), Cadmio (Cd), Bifenili Polibromurati (PBB) come ritardanti di fiamma, polibromodifenileteri (PBDE) anch'esso ritardante di fiamma. Questa direttiva si applica a quasi tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche il cui funzionamento comporti la creazione di campi elettrici o elettromagnetici. In qualsiasi tipo di apparecchiatura elettronica di utilizzo domestico o lavorativo.

Quali fabbricanti di prodotti AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional e Illuminazione ACCLAIM, siamo obbligati a conformarci alla direttiva RoHS. Ecco perché, già due anni prima che tale direttiva entrasse in vigore, abbiamo avviato la nostra ricerca di materiali e processi di produzione alternativi e non dannosi per l'ambiente.

Molto prima della direttiva RoHS tutti i nostri prodotti erano fabbricati in accordo agli standard dell'Unione Europea. Grazie a costanti verifiche e test dei materiali, possiamo garantire che tutti i componenti da noi utilizzati sono sempre conformi RoHS e che il processo di produzione è, nei limiti della tecnologia attuale, non dannoso per l'ambiente.

La direttiva RoHS è un passo molto importante verso la protezione del nostro ambiente. Noi, quali produttori, ci sentiamo obbligati a dare il nostro contributo in tal senso.

WEEE – Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico

Ogni anno migliaia di tonnellate di componenti elettronici, dannosi per l'ambiente, finiscono nelle discariche in tutto il mondo. Per assicurare il miglior smaltimento o recupero possibili di componenti elettronici, l'Unione Europea ha adottato la direttiva WEEE.

Il sistema WEEE (Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico) può essere paragonato al sistema "Green Spot" utilizzato per diversi anni. I produttori devono contribuire al recupero dei rifiuti derivanti dalla messa in commercio dei propri prodotti. Le risorse finanziarie ottenute in tal modo saranno destinate allo sviluppo di un sistema comune di gestione rifiuti. Ecco perché possiamo garantire un programma di rottamazione e riciclo professionale e non dannoso per l'ambiente.

Quali produttori siamo registrati presso l'EAR (Registro delle Apparecchiature Elettriche Usate) tedesco apportandovi anche il nostro contributo.

(Registrazione: DE41027552)

Ciò significa che i prodotti AMERICAN DJ e AMERICAN AUDIO possono essere depositati gratuitamente nei punti di raccolta e riutilizzati in base al programma di riciclo. Prodotti ELATION Professional di esclusivo utilizzo professionale dovranno essere gestiti da noi. Per assicurarne il corretto smaltimento, si prega di inviare i prodotti Elation non più utilizzabili direttamente a noi.

Come la RoHS di cui sopra, la direttiva WEEE rappresenta un contributo importante per la protezione dell'ambiente e noi siamo lieti di poter aiutare a mantenerlo pulito grazie a questo sistema.

Saremo lieti di rispondere a qualsiasi vostra domanda o suggerimento che desidererete inviarci scrivendoci al seguente indirizzo: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Paesi Bassi
www.americandj.eu